



香港觀鳥會

香港郵政總局信箱12460號

通訊第141號

1991年9月

會訊

- (1) 徵求校對 我們急需找人協助校對“1990年鳥類報告”。你以前沒有校對經驗也沒問題，祇需小心閱讀一篇文章和標示錯誤的拼寫、植字及其他錯漏。多些人幫忙，工作量便分薄得多。就算祇可以校對一篇，也是很大的幫忙。請即電 Verity Picken (449 6985)。
- (2) 舊的鳥類報告 我們尚有一些過去的鳥類報告 (1980/81, 1987和1988)，有興趣的會員請致電 Verity Picken。
- (3) 加哩年餐 周年加哩年餐將於十二月13日(星期日)於鶴藪活動旅館在營隊位於粉嶺的新界支部舉行。請填妥會訊後的回條，於十二月一日前寄給 Ian Tyzzer。費用約為50元，當天付款。
- (4) 香港-上海 會長 Gavin Cooper 送出兩張來回香港-上海的船票，售出後收入捐給會方。船票有效期至十一月底。委員會決定以投標方式出售。有意者請將投標用封口信封寄香港郵政總局信箱12460號，十月十一日截標。請於信封左上角寫明“Ferry Tickets”。船票價高者得。

(5) 觀鳥會圖書館 最新收到的書籍有：

野鳥 539期 1991 - 日本野鳥會的雜誌，包括一篇評論 1989 年香港鳥類報告的文章 (日文)

STRIX 91卷 1990 - 日本野鳥會研究中心刊物 (日文)

(下頁續)

* * * * *

委員會於1991年11月初開會。如果大家想提出事情討論，請與以下其中一位委員聯絡。

Gavin Cooper
Mike Chalmers
Peter Kennerley
David Melville
Suz Leaven

Richard Scott
陳承彥
林超英
Verity Picken

Ian Tyzzer
John Edge
Mike Turnbull
李佳基

我們經常收到以下的期刊：

World Birdwatch - 國際保護鳥類委員會的月刊

Wingspan - 澳洲鳥類學家聯盟的季刊

曼谷鳥會通訊 (泰文)

自然 - 日本保護鳥類會月刊 (日文)

有意使用圖書館者，請致電 Peter Kennerley 833 2062 (公)。

(6) 會員電話錄 會訊後附上最新的電話錄。如果有錯，請去信會
員事務秘書 Richard Stott，地址：香港郵政總局信箱 10460 號。

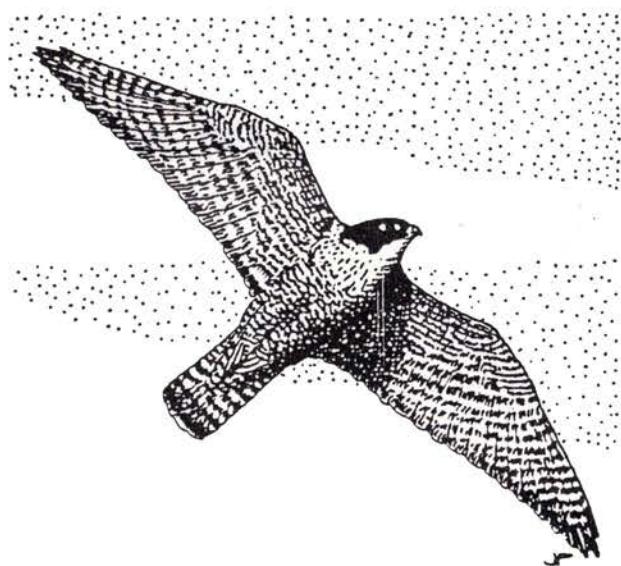
(7) 會訊插圖 本期會訊得到 Jeremy Pearce 提供精美插圖，生色
不少。我們非常感謝他抽空費神製作這些插圖，並希望他以後
再接再厲。有意跟他商討專題製作的話，可去信郵政總局信箱
2757 號。其他願意提供插圖、素描或漫畫人仕，我們無任歡迎。
請跟 Liz Lewin 聯繫，電話 540 9753 (家)。

講座：羽毛及鳥類飛行

10月12日（星期六）

得到英國文化協會的支持，我會跟野生生物基金會
聯合安排一個講座，由英國
生物學家 T.J. Seller 博士主
講。內容是羽毛的設計和功
能，以及雀鳥為甚麼和怎樣
演變去適應飛行。講座將於

1991年10月12日（星期六）在中
環皇后大道中拱北行3樓
輔警司官俱樂部舉行。於
下午4時半開始。請電
1an Tyffyn 訂座。電話號
碼 8615416 (公)。



游隼

紀錄委員會

- (1) 委任秘書 為了高效率處理有關的文書工作，紀錄委員會委任 Paul Leader 為秘書，他的聯絡電話是 8914446 (家)。
- (2) 提交有關罕見品種的報告 需要提交報告的品種名單最近完成了修訂（見六月份會訊），很多經常出現的品種再沒有包括在內。在名單內的品種屬於真正罕見或難於辨認，因此必須得到詳細的描述資料，才能仔細分析。
- 過去，委員會對一些較常見的品種不提出要求詳細的描述。例如烏鵲，所有報告，甚至沒有描述，一般都加以接收。在修訂後的名單內，所有品種的報告都必須附有充分的描述，否則不予受理。
- 雀鳥的草圖或筆記的影印本對分析非常重要，可能的話，請連同紀錄卡寫出。提交紀錄的指引見 1991 年鳥類報告末。
- 任何好運的觀鳥者，見到香港新品種（除非明顯地是迷鳥）請立刻將詳情送交紀錄委員會，好讓他們審核該鳥的品種，考慮牠的鑑別，以及於必要時向海外專家請求提供意見。
- (3) 鳥類品種名單 多謝各位指出上期會訊後面鳥類名單中的錯誤。Hodgson's Hawk Eagle 仍未在港出現，牠應該是 Hodgson's Hawk Cuckoo！當然，假如你見到前者，你必然提交報告！
- (4) 注意 Zeebit 如果你今冬聽到有鶯類 Zeebit 鳴聲 (*Badypterus seebohmi*)，請通知 Paul Leader，因為紀錄委員會希望確定這個品種的名份，以便於 1991 年鳥類報告裏提交論文。
- (5) 徵求照片及描述 任何會員有幸手上大型鷗類（尤其是未成年鳥）或 *Accipiter* 鷹類的照片或詳細的描述，請與紀錄委員會聯絡。
- (6) 限期 切勿忘記：所有 1991 年的紀錄，必須於 1992 年 1 月 31 日前提交。為了你自己的方便現在便開始工作吧！如果你有意為 1991 年鳥類報告寫文章（無任歡迎），請聯系 Verity Picken 跟她討論。

菲律賓棉蘭老島之旅

受到 Gavin Cooper 有關棉蘭老島觀鳥的記述而蠢蠢欲動的人士留意（見今期第 1 頁及 1991 年 3 月會訊第 6 頁），機會來了，Gavin Cooper 現正籌辦於 1992 年 2 月前往該處。這是一次難得機會往訪多鳥的菲國一些罕時不易去到的地方。旅途詳情及具體時間，請 Gavin 481 6788 (4) 查詢。

往訪中國江西鄱陽湖

江西旅遊局於 12 月 16 日至 1992 年 1 月 15 日舉辦觀察月。這段期間，該局組織一系列的活動，歡迎所有對遷徙鳥有興趣的人士參加。該局並可協助有意者安排往訪該處的行程，電 Liz Leven (540 9753)。此外，我們又收到旅行代理商提供一個七天團的資料，行程包括鄱陽湖、廬山和景德鎮，收費港幣 3,347 元，另加香港往南昌一程機票的價錢。有興趣者請電 Liz Leven。

白枕鶴



中國之旅

Richard Lenthwaite 計劃於 1991 年 12 月或 1992 年 1 月初組織前往長江流域，行程包括長江三角洲附近沿岸的鹽城保護區、洞庭和鄱陽附近的一個森林保護區牙山（音譯）。詳情請電 Richard (665 8190)。

前往赤鱲

秋季遷徙在進行中，假如駕車前往赤鱲，注意！新的環迴公路一段經已通車，從粉嶺前往，很易迷途（編者本人已迷途兩次！）應該在標誌往深圳處離開幹道，依循往新田的指示，然後進入舊路去赤鱲，以前轉彎入赤鱲之處並無改變。從元朗前往，沿路有指示牌，應該不會發生問題。

泰國 Khao Sam Roi Yot 國家公園面臨危機

我會收到曼谷鳥會來信請求幫忙阻止對這個重要地點3.停的破壞。這個國家公園位於曼谷以南 275 公里，是一片沿岸沼澤、稻田和紅樹林，內含泰國最大的淡水沼澤。在國際保護自然聯盟的亞洲濕地名錄內，列為有國際重要性的地點。

公園內有大量繁殖的水鳥，亦是重要的水鳥和鳴禽渡冬地（是 *Aerocephalus (agricola) tangorum* 稲田翠鶯唯一已知的渡冬地）。最近幾年，非法侵佔對公園造成很大的傷害。沼澤的主要出水口被人挖深，水大量流失。公路工程障礙了北面和南面的水流。還有更令人惱怒的是沼澤北端有計劃建設一個可造成更大傷害的哥爾夫球場。

曼谷鳥會有一系列的提議去拯救這個公園，他們認為需要國際壓力去說服泰國政府有關公園的重要性。該會建議推動一項寫信運動，請大家寫信給泰國總理和當地的英文報章（懂泰文的話，可寄泰文報紙）。有意加入行動者，請跟 Ian Tyssen 或 Liz Lerven 聯絡。

香港鳥類系統名錄

Richard Lewthwaite 制作了一份香港鳥類系統名錄，每份 20 元。詳情請電 Richard (665 8190)。

書籍介紹

- (1) A Guide to the Birds of Thailand (Boonsong Lekagul 及 Philip D. Round. 1991)

很多觀鳥會會員認識 Phil Round，他是觀鳥大賽的選手隊隊員，亦是泰國觀鳥高手。

這本大家引領以待的新書，取代了絕版已久 Legakkul 及 Cronin 著的 Bird Guide of Thailand。

書的格局大體依舊。各個品種的簡介都在插圖的對面或一、二頁之內，翻頁方便。共有 135 頁彩圖，涵蓋泰國直至 1989 年 3 月錄得的 915 個品種，部份更有兩幅以上插圖以顯示年紀和性

到帶來羽毛上的分別和飛行時的樣貌。由兩位泰籍藝術家繪畫的彩圖水準極高，可惜部份印刷得太深色。我的主要批評是：由於把大小不一的鳥類繪在同一比例的圖版上，部份雀鳥實在太細小。

本書文字簡練，突出野外觀鳥要注意的特徵和介紹了鳴叫聲。十年前 Phil 開始她的野外研究時，我們對鳴叫聲所知極少。此書這方面對東方鳥類學貢獻極大。

根據 Phil 的研究，此書以彩色地圖展示各個品種的繁殖地、越冬地、過境及居留的情況。

三百多個（約八成）在香港錄得的品種在此書中都有插圖。訪問中國南部及兩南部，甚或整個東南亞的觀鳥者，手持此書將無往不利。（以上由 David Melville 勉筆）

本會準備訂購 The Birds of Thailand，大量購買應該可以得到一些折扣。暫時不知道價錢多少。有意購買者請致電 Ian Tyssen 8615416 (14)。

(2) The Hamlyn Photographic Guide to the Birds of the World

這本新近出版的圖錄內有我會幾位會員 John Holmes, Martin Williams, Sue Earle 和 Ray Tipper 提供的照片。香港有售，定價 340 元。

“香港名錄新品種” (W.Y. 以下文以英文閱讀為有意思，照錄)

Stewart Smith's hardworking secretary, Katherine, does her bit for the Society each year by typing up the first draft of the Records Committee Report. Her unfamiliarity with birds has combined this year with the Recorder's idiosyncratic hand to produce an interesting list, given below with some identification notes for the unfamiliar. Many of these species have been seen well from Porky Outcrop.

Purple Galliside: an apoplectically angry bird of indeterminate taxonomy known for passing itself off as a farmyard chicken, or a Frenchman (the reports are confused).

Thick-billed Warbler: unconventional disposition of brain not obvious in field. Discomposed bird will scratch 'head' vigorously, giving rise to noticeably abraded alula.

White-browed Shrike Babbler: mostly leucistic, noisy Jungian, symbiotic with preceding species.

Chestnut-floated Whiteye: flightless, the biological antithesis of the Dipper Cinclus

Cinclus, and closely allied to the Darwinian finches, has learned to fashion bootees from chestnuts and spends its life waterbourne. Mostly seen at Tai Tam regatta.

Siber-eared Thesis: the only extant dentate species, with auricular canines, first identified in Australia.

Green Jag: a prey to gin traps and liming, but a tonic when seen. Mostly reported by WY, VBP.

Slaty-bashed Gull: one of our two Ebbw Vale endemics, the only *Larus* sp. which, not always to its cranial advantage, nests under the eaves of artisan's dwellings.

White-vested Mynah: the other Ebbw Vale species. Bright yellow patch on head. Melodic, though mostly subterranean, song suggests links with Manx Shearwater. The American ecological counterpart also has top hat, white tie and curiously, tails (sic)

半島近況

- (1) 繼續推土 餘下的推土工程於九月在18號基圍展開。面對瀕灘並接近邊境金絲網的大觀鳥亭將暫停開放。引起了不便，謹致歉意。
- (2) 環志課程 九月初為三位來自中國的保護區人員辦了一個鳥類環志課程。希望這個課程及此後繼續開辦的課程有助促進本地區的環志工作，增加我們對東亞鳥類的認識。

海外觀鳥

沙峇 1990年12月23—30日 (John Edge)

十年前買了Smythies的「婆羅洲鳥類」(Birds of Borneo)後，我就一直盼望能到沙峇去。終於決定避開香港嚴寒的聖誕，到那邊去享受一點觀鳥的樂趣和漫步登上Mount Kinabalu。這真是一個明智的決定——其中一些觀鳥活動簡直是妙不可言；而登山的旅程則既富挑戰性又獲益良多。除了Karen Phillipps 提供的寶貴意見外，我還帶著上述Smythies 的著作、King的Birds of South-East Asia與及Pocket Guide to the Birds of Borneo (此書色彩差，但易於攜帶)。我在Kota Kinabalu 過了一天，三天在Kinabalu 國家公園，還有一天半在 Mount Kinabalu 山腰下的Poring——這兒的雀鳥和溫泉可謂不相伯仲。在下面的紀錄中，容易引起誤會和值得留意的鳥名都附以學名。

在Kota Kinabalu凱悅酒店，我住在頂層，房間剛好面向內陸。Mount Kinabalu 在遙遙的50哩外，然而，沒有半點含糊，卻有一派君臨天下的氣概。在露台很快便錄得鎮上的雀鳥：最先出現的是白胸燕鷗，跟著有白腹金絲燕、小白腰雨燕和輝椋鳥。栗腹文雀巢居於酒店旁的一棵大型盤栽植物上。海面也搜索了一遍，毫無收穫。於是到Kota Kinabalu 的山頂(Signal Hill)看了好幾個小時：迷人的樹叢中是些標緻的房屋；山坡上儘是次生植物和灌木；雀鳥則有栗頭蜂虎、紅頭縫葉鳥、紋胸鶲和鳳頭鷺。

下午，我又回到Signal Hill，在較遠的一邊找到一片不錯的濕地，可惜有點不堪入目，只有市上的地圖才標明是「保護區」，可是也看不到有甚麼途徑可以接近它。無論如何，此程錄得橙腹啄花鳥、鵠哥、褐喉直嘴太陽鳥、紫鶯、洋燕、白領翡翠、黑原鵝鷗和迷人的綠皇鳩。總的來說，Kota Kinabalu 的環境不錯，共錄得31種。

我租了一輛車去Kinabalu國家公園。公園的總部設於原生的熱帶高地森林，在那些林徑中漫步，確是賞心樂事。其中的Kiau View 徑最宜觀鳥，我也走上了兩趟；Liwagu 徑的景色最美，只是沒有雀鳥。我差不多花了五個小時，錄得18種。最值得一提的是紅翅鴟鴞。此外，總部四周尚有很多較短的路徑。

這公園的雀鳥可算是貴精不貴多，包括了六種婆羅洲特有的品種：栗冠鳳鶲（暫譯）（*Yuhina everetti*）、山鵙鶲（*Napothera crassa*）、綠裡繡眼鳥（*Chlorocharis emiliae*）、短尾樹鶯（*Cettia whiteheadi*）、娑羅洲厚頭嘯鶲（*Pachycephala hypoxantha*）和令人嘆為觀止的黑喉綠闊嘴鳥（*Calyptomena Whiteheadi*）。這幾種鳥都各有特式：那鳳鶲像栗頭鳳鶲一樣聯群結隊，吵吵鬧鬧，四處出沒；綠裡繡眼鳥往往是高山上唯一可見的鳥；山鵙鶲則較書中的插圖漂亮得多，在 Klia View 徑上，牠們愛聚在一起（可多至六隻）；短尾樹鶯有奶油色的眉鼠一般的行徑，比香港的鱗頭樹鶯更鮮艷；那闊嘴鳥相當大（10吋），短尾，渾圓的橄欖色的身上有黑紋和黑色的喉，再加上一把迷人的「傘」，簡直叫人看得目瞪口呆——這絕色佳麗不會躲在樹頂，所以很容易找到，更難得的是，它絕不介意你來窺探。

其他可觀的還有靛藍鶲、棕胸藍鶲、花冠皺盔犀鳥、金額擬啄木、栗頭噪鶲、灰褐噪鶲、赤紅太陽鳥、白額燕尾、短尾綠藍鶲、黑冠繡眼鳥、黃嘴角鶲和島鶲。

登山的路程分兩天進行。我和一對來渡蜜月的紐西蘭夫婦一起僱用了一位導遊，在聖誕日早上八時，我們從6,000呎起程，下午十二半時到了11,000呎的 Laban Rata Resthouse。第二天，破曉前五時半，抵達13,455呎的山頂（Low's Peak）。跟著，和隨後而至的人觀賞了壯麗的日出。高處不勝寒，很快便得退回 Laban Rata；稍作休息後，又回到1,300呎的總部。雀鳥方面，樹線之上只有綠裡繡眼鳥和島鶲；可是，錯過了這兒特有的岩短翅鶯——肯定是給眾多的遊人趕走了。想找這種鳥，一定要有識途老馬，可借我們的導遊無能為力。

在總部，結識了 Nick Cobb、Nigel Wheatley 和 Alan Mansfield 三位英國人，他們正用一個月時間在馬來西亞和印尼觀鳥。我讓他們登上了我預先安排的汽車前往 Poring。我也該感謝他們，不但多了幾雙眼睛，還可分享他們的經驗，與及沿途有同聲同氣之樂。在 Ranau 補給和到過銀行之後，下午，我們走上了 Langanan 瀑布。那裡的「特產」是懷特氏捕蛛鳥，不過，只有 Alan 一人看到。除此之外，這潮濕非常的地方便甚麼都沒有了；而這也是一周內唯一失望的一程。

也用不著悶悶不樂，第二天，在溫泉一帶，簡直是目不暇給。早餐前的收穫已令人開懷不已：黃冠鶲、小褐鶲、白喉橄欖鶲、黑頭鶲、紅嘴地鶲、栗胸地鶲、黃棕腰咬鶲、紅項咬鶲、灰胸捕蛛鳥、小黃耳捕蛛鳥、黑喉黃鸝、和平鳥、藍枕花蜜鳥和藍歌鶲只是其中表表者。稍事休息進食後，我們在高懸於大樹間的樹冠通道上觀察了兩小時，可是，沒有重大發現。無論如何，這兒是必遊之地——雖然好像要遲至早上九時才開放，當中應有很多「珍藏」。回程途中，碰到一群雀鳥蜂湧而過，為數不出三十，但至少有十二種，包括了栗背鉤嘴鶲、黑枕王鶲、栗胸王鶲（身裁較大和笨重，弱光下呈黑色，屬次生植物中的鳥類）、小噪啄木（喜歡由樹腳起往上爬）、珠點扇尾鶲、白腹鳳鶲、紅胸鋸嘴啄花鳥、灰頭白喉冠鶲與及醒目的黑紅闊嘴鳥和馬來冠鶲。在溫泉區進一步搜索，又錄得棕胸地鶲、長嘴捕蛛鳥、純色直嘴太陽鳥、金額擬啄木和非常奪目的黑黃闊嘴鳥。

第二天，大清早乘車回Kota Kinabalu前深入林中找到一隻栗領翡翠。總括而言，這星期收獲豐富，錄得137種，其中至少一半是我新看到的，而其中又以闊嘴鳥最令人振奮。現在，我又構想到Danum Valley去找尋犀鳥和八色鶲——我回港後，那幾位英國人已到那裡去了；Nigel也給了我一些詳細的資料。

最後，一點提示：到訪Kinabalu公園總部時，避免在主要的餐廳用午膳，因為散客會受冷落，白白浪費了觀鳥的時光。

印度 1991年5月2日—10日 (Marlyn and Ian Tyzzer)

萬里無雲，攝氏43度——無論是否瘋狂，我們已身在印度的德里，而季候風還有兩個月才到哩！這是我們第一次的觀鳥之旅，我更擔心在碰著一些新見的雀鳥時茫無頭緒。後來才知道這些憂慮是多餘的；你不難找到目標，把牠們一一分辨出來也相當容易——即使不那麼認真的觀鳥者，來到這裡，也會有滿意的收穫。

在德里，我們住的Oberoi Intercontinental酒店，除了有良好的服務外，還接近種物園。首兩天已錄得45種：白背兀鷲和長嘴兀鷲隨處可見，酒店旁也有巢居；德里動物園內則有栗鷹、灰彎嘴犀鳥、赤胸擬啄木、紋胸織布鳥、白鵝鵠和大禿鶴。附近一帶較顯著的是林鶲鶲、紫花蜜鳥、戴勝、印鶲和無處不在的各種八哥。

到過Agra和Fatehpur Sikri後，在德里以南150哩的Bharatur (Keoladeo Ghana 國家公園)，過了美妙的四天。這公園確是名不虛傳，況且，在酷熱之下，我們是Forest Lodge唯一的客人，可以把整個公園據為己用。為了避開烈日，我們只利用清晨和晚上觀鳥；濕度很低，所以沒有甚麼蚊蟲騷擾。

候鳥都已經走了，但公園內有很多留鳥，我們錄得119種。水鳥很多，特別的有銅翅水雉和水雉、紅蛇鶲、彩鶲、紫水雞、栗樹鶲、棉鳧、瘤鶲、赤麻鶲和斑頭雁。較大的雀鳥有印度池鷺、彩鶴、黑頸鶴、白頸鶴、鉗嘴鶴、白鶲與迷人的赤頸鶴。

四種鷲都有，除了前述的兩種外，還有不少白兀鷲和王鷲。除此之外，其他猛禽就較罕見，只有灰頭魚鶲、魚鷹和澤鶲。

Bharatpur有多種不同的植被，即使在樹林內雀鳥也很多，而且不難發現：這部份最特出的是林鶲、灰伯勞、棕赤背伯勞、金背啄木、黃額斑啄木、小山椒鳥、黑翅雀鶲、鷹頭杜鵑和紅翅綠鳩。鄰近的灌木林中有肉垂麥雞、歐石鶲、綠喉蜂虎、藍點頰、棕胸佛法僧、白斑黑石鶲、金黃鸝、棕尾漠百靈、黃胸織布鳥、黑喉織布鳥和白腹捲尾。

整個行程中，最難忘的經驗發生在最後一晚：在嚮導的幫助下，加上耐心地匿藏多時，終於如願以償，欣賞到烏鵲鶲——它就停在離我們咫尺之間的地方，後來，靜悄悄地飛越我們，往樹林裡去了。相反，公園內的橫斑腹小鶲就多得很，站在樹上看我們，怪滑稽的。

時間過得很快，我們便要回德里，再乘機往英國。不過，我們已決定待到天氣較涼時，再去搜索那公園。

(以下鳥名依據原著為英文，故以原文照錄為宜，確保存真。)

Species List (English names as in
Collin's Handguide to the Birds
of the Indian Subcontinent)

Delhi (45 species)

White Pelican, Great Cormorant, Little Cormorant, Indian Pond Heron, Night Heron, Little Egret, Painted Stork, Adjutant Stork, Red Wattled Lapwing, White Breasted Waterhen, Moorhen, White Backed Vulture, Long Billed Vulture, Pariah Kite, Brahminy Kite, Coppersmith, Common Grey Hornbill, Little Green Bee Eater, Peafowl, Koel, Blue Rock Dove, Little Brown Dove, Collared Dove, Rose Ringed Parakeet, Hoopoe, White Breasted Kingfisher, House Crow, Jungle Crow, Common Myna, Pied Myna, Bank Myna, Brahminy Myna, Jungle Babbler, House Swift, Crested Bulbul, Red Vented Bulbul, White Cheeked Bulbul, Magpie Robin, Indian Robin, Common Wood Shrike, Chiffchaff, Purple Sunbird, Streaked Weaver, Baya Weaver, House Sparrow

Agra (2 species)

Black Drongo, Scavenger Vulture

Fatehpur Sikri (1 species)

Red Rumped Swallow

Bharatpur (119 species)

Little Grebe, Little Cormorant, Indian Darter, Indian Pond Heron, Night Heron, Grey Heron, Purple Heron, Great Egret, Intermediate Egret, Little Egret, Cattle Egret, Painted Stork, Black Necked Stork, White Necked Stork, Open Billed Stork, White Ibis, European Spoonbill, Sarus Crane, Yellow Nibbed Duck, Lesser Whistling Teal, Garganey, Cotton

Teal, Comb Duck, Ruddy Shelduck, Bar Headed Goose, Red Wattled Lapwing, Wood Sandpiper, Common Sandpiper, Spotted Red-shank, Snipe, Painted Snipe, Stone Curlew, Black Winged Stilt, White Breasted Waterhen, Moorhen, Bronze Winged Jacana, Coot, Purple Gallinule, Pheasant Tailed Jacana, Peafowl, Grey Partridge, Common Bustard-Quail, White Backed Vulture, Long Billed Vulture, Egyptian Vulture, King Vulture, Grey Headed Fishing Eagle, Marsh Harrier, Osprey, Indian River Tern, Whiskered Tern, Spotted Owlet, Dusky Horned Owl, Brainfever Bird, Koel, Greater Coucal, Mahrati Woodpecker, Golden Backed Woodpecker, Coppersmith, Common Grey Hornbill, Little Green Bee Eater, Blue Rock Dove, Little Brown Dove, Collared Dove, Red Turtle Dove, Green Pigeon, Rose Ringed Parakeet, Hoopoe, Indian Roller, White breasted Kingfisher, Pied Kingfisher, Common Kingfisher, House Crow, Jungle Crow, Treepie, Common Mynah, Pied Mynah, Bank Mynah, Brahminy Mynah, Black Drongo, White Bellied Drongo, Golden Oriole, Jungle Babbler, Common Babbler, Large Grey Babbler, House Swift, Red Rumped Swallow, Wire Tailed Swallow, Red Vented Bulbul, White Cheeked Bulbul, Magpie Robin, Indian Robin, Common Woodshrike, Indian Grey Shrike, Rufous Backed Shrike, Bay Backed Shrike, Chiffchaff, Tailor Bird, Indian Prinia, Great Reed Warbler, Purple Sunbird, Bluethroat, Pied Bushchat, Small Skylark, Richards Pipit, Indian Pipit, Paddyfield Pipit, Rufous Tailed Finch Lark, Citrine Wagtail, Large Pied Wagtail, Yellow Wagtail, Small Minivet, Common Iora, White Throated Munia, Red Avadavat, House Sparrow, Yellow Throated Sparrow, Baya Weaver, Black Throated Weaver

棉蘭老島——第二回 1991年5月24日—26日 (Gavin Cooper)

在我們二月的 Mount Katanglad 之旅中，同行的兩位英國觀鳥者剛到過棉蘭老島東海岸的 Bislig 地區。根據他們的報告，雀鳥的情況不錯，但植被正冒受驚人的破壞。所以，Hugh Buck 和我決定趕在情況完全改觀前走去看一看，因為那裡有遼闊的低地森林，毗鄰則是一片較小的高地森林。

這大片地區現時由 Paper Corporation of the Philippines (PICOP) 管理，他們多年來一直持有中央政府發出的牌照。伐木工作持續進行，不過，好像已有巧妙的重植策略，而原生的森林還保留了不少；據說，這是有計劃的環境政策。因此，完全毀於一旦的情況暫時不會發生。

5月23日晚上，我和 Hugh 在馬尼拉會合。睡過幾小時後，乘早上5時30分的班機往棉蘭老島南部的 Davao City。

接我們的司機已持有PICOP發的通行証，與及Tim Fisher 提供的一張簡略的地圖。早上10時30分，已到目的地的閘門，我們先轉向高地森林那邊。過了10公里，那車竟「死火」走不動；下了車，慢慢地往上走，也看了一些鳥。被大霧趕回來之前，錄得了其中一隻目標鳥——阿波太陽鳥。

那時，我們的司機已租到了第二輛車。在崎嶇不平的路上，高興地看到了一對大褐果鳩在路上覓食；我們非常接近牠們，可以清楚分辨牠們和較為普通的小褐果鳩的差別。

稍後，聽到兩呎外的草叢中有棕尾苦惡鳥，沒多久，就在下山時，突然有兩隻在我們車前掠過，險些成了我們的晚餐。總括而言，這一帶未受砍伐，漫步其間也不錯；雀鳥的種類不少，在車路上觀察也不難。下午四時半，我們暫且休息下來，用了兩個小時，到達Bislig外圍一條村莊上的一間小酒店——Town & Country。

這酒店可謂麻雀雖小，五臟俱全；美酒佳餚，服務上乘。我們見到發出通行証給我們的人，與及PICOP的公關經理Mr. Ernie Mendoza，他表示願意協助日後往該處觀鳥的人仕。

第二天，早上四時半前出發便碰上大雨；幸好，其後一直放晴。我們希望全面了解低地森林那邊。車程雖然只有36公里，可是，經常要轉彎抹角，足足用上了個半小時。在那裡，路旁的一個淺塘內，棲息著一隻銀色三趾翠鳥；可借，千方百計，即使Hugh 在鄰近水深及胸的溪中搜索，也無功而退——這怎不教我希望他日再來一次呢。

天氣又熱又濕，我們多數時間在車路上；間中，也沿著小路，走到森林的外圍觀察。忙碌的一天，帶來可觀的收穫，好幾種是我倆都從未見過的。高潮應是那三隻粉紅腹皇鳩出現的時候；其中一隻更同時和一隻褐冠鵠隼出現在我面前的攀藤中，這些都是我們的主要目標。還有灰頭綠鳩、較多見的翠翅鳩和黃胸果鳩；事實上，鳩類的成績很好，不少於8種。

我們也錄得白頭皺冠犀鳥、紫金鶲（我志在必得的目標）、侏穗鶲、灰喉黃鸝（暫譯）(Oriolus steerii)和裸臉捕蛛鳥。此外，更有最動人的棕壽帶——不包括此鳥，未算真正看過壽帶鳥！它的其中一種叫聲，和我們的裁縫鳥的相差無幾。

最後一天，我們又是四時半出發，雨又不斷地下著。往那淺塘的路上，有很多白胸翡翠和菲律賓蛇鷗。此外，更專程到Bohol，找到了一隻斯蒂氏八色鶲——雖然，那裡原本已有這鳥的紀錄，能夠親眼見到，怎不叫人喜出望外呢！

這個早上，我們經常被雨打濕。幸好，每當雨稍停時，不少雀鳥就走出來，其中包括最後見到的一隻目標雀——黃翅葉鶲。下午二時，我們正式離開該地區。回程的路上，疲倦中仍然加添了一些品種。在Davao還可以輕鬆地用膳後，然後乘機返回馬尼拉。

這是一次非常愉快而又值得的旅程，我會毫不猶豫地再去一趟。無論單獨前往該地，或順道到Mount Katanglad、Zamboanga 和Sulu Islands，都可以考慮。若會員有興趣於明年或後年前往上述任何地區，歡迎向我查詢。

下列是這次活動錄得的全部雀鳥類別：
(總數：88)

Species List (per Gonzales/
Rees)(88 species)

Cattle Egret*, Cinnamon Bittern*, Jerdon's Baza, Philippine Serpent Eagle, Grey-faced Buzzard-eagle, Philippine Falconet, White-browed Crake, Bushhen, Slender-billed Cuckoo-dove, Emerald Dove, Zebra Dove*, White-eared Brown Dove, Amethyst Brown Dove, Pompadour Green Pigeon, Yellow-breasted Fruit Dove, Pink-bellied Imperial Pigeon, Rock Dove, Guaiabero Blue-crowned Racket-tail, Colasisi, (Hodgson's Hawk Cuckoo), Plaintive Cuckoo, (Brush Cuckoo) Violet Cuckoo, Drongo Cuckoo, (Koel), Black-faced Coucal, Philippine Coucal, Pygmy Swiftlet, Uniform (Grey) Swiftlet, Purple Needletail, Asian Palm Swift*, Whiskered Treeswift, White-throated Kingfisher, Collared Kingfisher*, Dollarbird, Tropic Hornbill Writted Hornbill, Rufous Hornbill, Coppersmith Barbet, Philippine Woodpecker, Greater Goldenback, Scoty Woodpecker, Steere's Pitta, Pacific Swallow*, Black and White Triller, Scarlet Minivet, Philippine Leafbird Wattled Bulbul,

Yellow-vented Bulbul, Philippine Bulbul, Yellow Bulbul, Magpie Robin* Pygmy Tree-babbler, Brown Tit-babbler, Common Tailorbird, (Black-headed Tailorbird), Philippine Verditer Flycatcher, Snowy-browed Flycatcher, Citrine Flycatcher, Black-naped Monarch, Rufous Paradise Flycatcher Elegant Tit, Sulphur-billed Nuthatch, Stripe-headed Rhabdornis, Brown-throated Sunbird Olive-backed Sunbird, Purple-throated Sunbird, Apo Sunbird, Mountain Sunbird, Naked-faced Spider Hunter, Olive-capped Flowerpecker, Bicoloured Flowerpecker, White-bellied Flowerpecker, Everett's White-eye, Mountain White-eye, Mindanao Parrot-finch White-bellied Munia, Chestnut Munia, Tree Sparrow*, Philippine Glossy Starling*, Coletto Black-naped Oriole, Grey-throated Oriole Balicassio, White-breasted Woodswallow Siender-billed Crow, Large-billed Crow.

* Indicates birds which were not seen in the Reserve but were seen on the road from Davao to PICOP.

Entries in brackets were heard only.

活動報告

米埔, 1991年7月14日 (Richard Stott)

這個季節早上十分和暖，我們一早上市。夏季的雀鳥品種很多，但卻是一個重溫每年歸來繁殖的品種的好時機。綠鶯和黃斑王鵲(小水駒駕)在沼澤裏繁殖，黑撻尾也一樣。獨無二的白骨頂看來就寂寞得多！我們見到本地四種翠鳥中的三種：斑魚狗(湖點魚郎)、普通翠鳥和白胸翡翠。有少量的涉禽過境中，有林鶴、瑞鶴和紅腳鶴鶴。扇尾鶯在眼前一閃而過。全日錄得35種，成績普通。

米埔 1991年8月11日 (John Edge)

一個陰涼的早晨，竟然來了17人這麼多。隊伍後來分得很散，我也不能肯定大家共錄得幾多種，我的估計是51。

潮水很高(十一時是2.9米)，浮橋外的泥灘早在七時五十分時已被淹蓋了。涉禽應該集中在管理區內較淺的地區。秋天的遷徙活動已經開始：大概有4隻彎嘴鶲和18隻半蹼鶲在接近教育中心的觀鳥亭前爭妍鬥麗，還有超過兩隻黑尾鶲、2至3隻翹嘴鶲、1隻灰鶲和大約10隻中杓鶲與及至少100隻赤足鶲。一群為數約30隻白腰杓鶲好像避暑太久了。

紫鶯、白骨頂、琵嘴鴨、灰胸秧雞(幼鳥)和黑頭翡翠都只有一隻；相反，小水駱駝和綠鶯則無處不在。在教育中心附近聽到一隻早來了的褐柳鶯，也看到兩隻紅梅花雀。

總的來說，一個愉快的早上。

鳥類匯報 - (Mike Turnbull)

(這些未經審核的報告可能包括一些逃鳥)

六月

十五日，米埔有兩隻灰鶲鴟；從大埔附近的公路看到一隻鳳頭鵟鷹。同日，水禽飼養池有一隻自由飛翔的雄性青頭鴨和白眉鴨(PJL)。十六日，在大埔滘看到一隻鵠鵠(MMC)。二十二日，石崗報告有兩隻紅翅鳳頭杜鵑；二十五日，在博扶林沙宣道看到一隻暗灰鵟鷹幼鳥(PRK)。三十日，在大鵬灣有兩隻黑枕海燕，但是沒有如以往發現繁殖的跡像(ARL)。

七月

一日，汀角有一隻鳳頭鵟鷹；船灣的大白鷺中有三隻蒼鶯。繼續有鳳頭鵟鷹的報告：五日，一隻在大埔滘；十日，一群三隻在大尾督；二十一日，鹿頸有一隻。同時，經常在船灣淡水湖看到一隻魚鷹(RWL, JNP)。十二日，米埔有一隻燕隼(JH)。



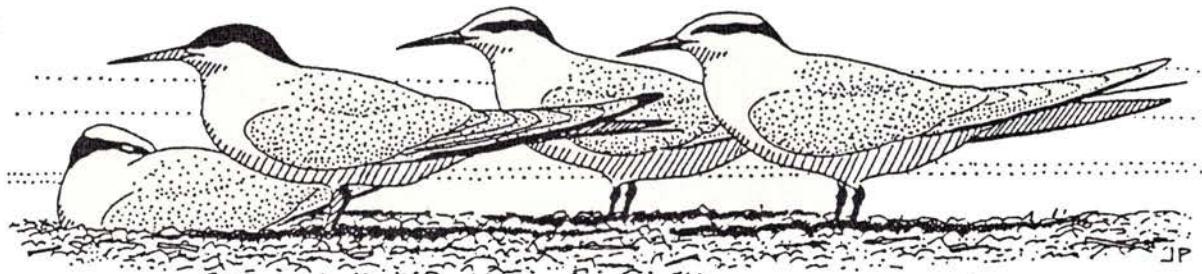
灰鶲鴟



白翅浮鷗(黑海燕)

八月

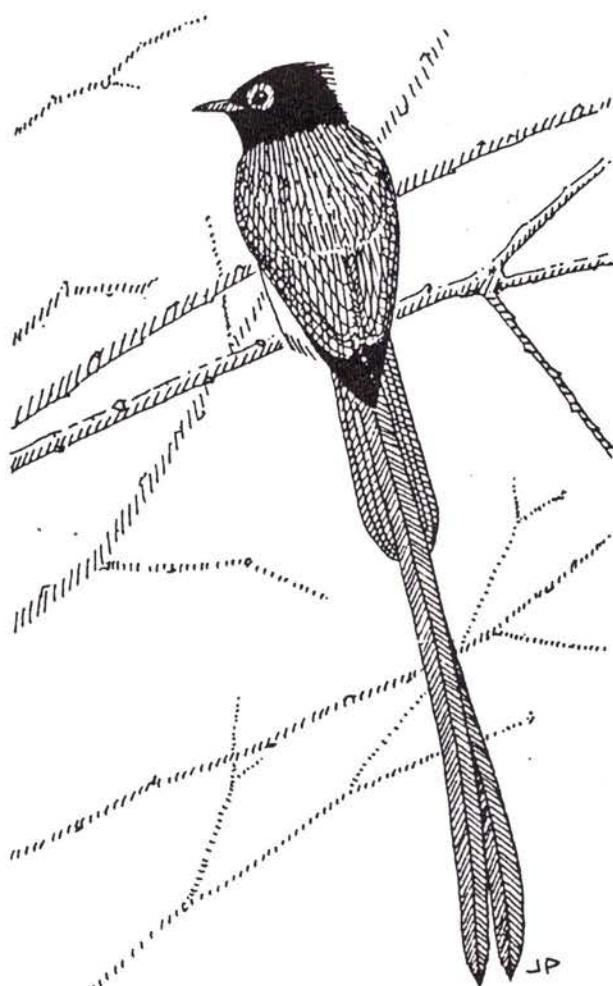
三日，西貢大浪灣稻田有三隻董雞(雌性/幼鳥)(ARL)。四日，大帽山至少有四隻草鶯(AGY, WLY)。八日，一隻戴勝竟然在中環遮打花園出現(PJL)。過境的涉禽已經不少：直至九日，米埔共已錄得510隻赤足鶲、123隻青腳鶲和36隻白腰杓鶲。另外，還有六隻半蹼鶲、三隻灰鶲和一隻翹嘴鶲(RWL)，九日，在大浪灣看到今季第一隻紅頸瓣蹼鶲；十一日，黃竹角嘴有未成年的鶩和一隻藍磯鶲；大鵬灣則有八隻普通海燕(ARL)。同日，在船灣看到一隻白化的岩鶲(RWL)。十五日，颱風逼近時，長洲外發現八十八隻普通海燕、一隻大杓鶲和五隻赤足鶲(MDW)。十七日



粉紅燕鷗

黑枕燕鷗

蒲台島附近又找到四十五隻普通海燕、二十隻黑海燕、兩隻黑枕海燕和一隻粉紅海燕 (IT, PJL, MR&EPL)。十八日，再次在大浪灣見到三隻紅頸瓣蹼鶲。同日，在布力徑聽到兩隻棕頸鉤嘴鶲。二十一日，長洲有本季首個壽帶鳥的紀錄 (MDW)。直到24日，米埔的涉禽已增至24種，共1700隻，包括一隻紅腹鶲和五隻大沙錐；另外，亦錄得一隻雄性栗葦鶲 (RWL, PJL)，二十七日，在米埔也網得大沙錐和栗葦鶲各一隻，與及一隻長趾鶲 (PWL)。二十八日，天水圍約有八百隻涉禽，當中有五隻薄嘴鶲和一隻三趾鶲 (RWL)。三十日，米埔網得不少於四隻白眉鶲幼鳥和一隻闊嘴鶲 (PWL)，而大埔滘則見到壽帶鳥、海南藍鶲和白眉鶲各一隻，還有一隻極北柳鶯 (AGY, WLY)。



壽帶鳥

需要提交報告描述的鳥類品種

<u>A 類</u>	<u>B 類</u>	<u>C 類</u>	<u>D 類</u>	<u>E 類</u>	<u>F 類</u>
赤頸鵝	小濱鶲	北鶲	栗頭鳳鶲		
黑頸鵝	斑胸濱鶲	水鶲	藍喉太陽鳥		
白額鸕	姬鶲	黃頭鶲鶴	純色啄花鳥		
各種暴風海燕	孤沙錐	各種白鶲鶴 (leucopsis 和 ocularis 亞種除外)	虎紋伯勞		
各種軍艦鳥	長嘴半蹼鶲	大鶲鶲	牛頭伯勞		
栗頭虎斑鶲	小杓鶲	粉紅山椒鳥	楔尾伯勞		
黃嘴白鷺	小青腳鶲	褐河鳥	寒鶲		
白鶲	小黃腳鶲	鶲鶲	北椋鳥		
彩鶲	各種賊鶲	日本歌鶲	紫背椋鳥		
樹鴨	魚鶲	藍歌鶲	紫翅椋鳥		
各種雁	遺鶲	灰林鶲	粉紅椋鳥		
棉鳧	細嘴鶲	斑鶲	燕雀		
花臉鴨	海鶲	白頂溪鶲	黑頭蜡嘴雀		
斑臉海番鴨	灰背鶲	藍頭磯鶲	硫黃鶲		
金眼鴨	灰翅鶲	栗胸磯鶲	黃喉鶲		
蜂鷹	北極鶲	橙頭地鶲	黃眉鶲		
黑翅鳶	三趾鶲	白眉地鶲	田鶲		
栗鷹	大鳳頭燕鶲	紅腹鶲	蘆鶲		
白尾鶲	粉紅燕鶲	灰背燕尾			
鵠鶲	褐翅燕鶲	淡腳樹鶲			
各種 Accipiter 鷹 (鳳頭鷹除外)	海雀	山樹鶲			
大鷲	斑尾鶲鳩	黃腹樹鶲			
鷹鶲	紅翅綠鳩	北煌鶲			
紅腳隼	厚嘴綠鳩	矛斑煌鶲			
灰背隼	翠金鶲	蘆鶲			
獵隼	大杜鶲	栗頭鶲鶲			
各種三趾鶲	各種鶲 (領角鶲和 鶲鶲除外)	棕臉鶲鶲			
各種田雞、秧雞	夜鶲	暗綠柳鶲			
紫水雞	白領翡翠	黃眉柳鶲 (新疆亞種)			
灰鶲	鳳頭魚郎	巨嘴柳鶲			
蠟鶲	各種啄木鳥	棕柳鶲			
劍嘴鶲	藍翅八色鶲	棕腹大仙鶲			
紅胸鶲	各種雲雀 (在啓德機 場的小雲雀除外)	烏鵲			

(鳥類品種英文名稱刊於上期)